
ДУБЛИН — совместное заседание Правления ICANN и ccNSO
Вторник, 20 октября 2015 года, 9:45 – 10:45 по ирландскому времени
ICANN 54 | Дублин, Ирландия

СТИВ КРОКЕР (STEVE CROCKER): Приветствую всех! Рад снова всех вас видеть. Как я всегда говорю, эти встречи ограничены по времени и мы хотим его использовать наиболее эффективно, поэтому перейдем сразу к серьезным и важным вопросам для непредвзятого и непосредственного обсуждения.

Прежде всего, учитывая тот факт, что ежегодно в это время мы изменяем состав правления и советов, позвольте представить новых членов правления, которые присоединились к нас в этом году.

Лито, Лусвайс и Рон, встаньте пожалуйста.

[Аплодисменты]

Благодарю вас. Байрон?

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN): Прежде, чем вы продолжите, Стив, я бы хотел (простите, Байрон). Я бы хотел принести извинения за отсутствующего сегодня Майка Сильбера (Mike Silber). Он чувствует себя не очень хорошо. Он

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

надеется присоединиться к нам сегодня позднее, но ему не очень хорошо и он приносит свои извинения. Благодарю вас.

СТИВ КРОКЕР:

Благодарю вас. Хорошо. Сегодняшнюю повестку дня определили вы, но есть один вопрос, который мы поднимаем перед каждой группой, с которой встречаемся.

Все знают об интенсивной работе CCWG. Предложение, надеемся, будет скоро. Далее, предложение будет представлено организациям-учредителям, одной из которых она является, и каждую из них попросят ратифицировать, а затем оно будет передано Правлению.

Я принимал тесное участие в наблюдении на уровне Правления и, в последнее время, активно участвовал в процессе.

До какой степени, если нужно оставить комментарии, действия CCWG прозрачны и учитываются ccNSO? И в какой степени мнения и позиции лиц, назначенных ccNSO, соответствуют мнению ccNSO?

Мы поднимем этот вопрос здесь, и позвольте его задать вам.

БАЙРОН ХОЛЛАНД (BYRON HOLLAND): Спасибо, Стив, и всем доброе утро.

Мы всегда ждем этого обмена и, разумеется, по этому поводу есть много вопросов в повестке дня.

Чтобы частично ответить на ваш вопрос, скажу, что повестка сегодняшней и завтрашней встречи с ccNSO содержит очень много вопросов о работе CCWG, и мы вернемся к вашему вопросу во втором пункте повестки дня. Но сначала я хотел бы передать слово Киту, который ознакомит нас с актуальным состоянием ICP-1 и принципами GAC, а также некоторыми указаниями FOI.

Передаю слово Киту.

КИТ ДЭВИДСОН (KEITH DAVIDSON): Спасибо, и всем доброе утро. Кит Дэвидсон — для стенограммы.

Процесс внедрения концепции толкования был утвержден Правлением ICANN на встрече, на которой также меня и Бекки Берр (Becky Burr) назначили в качестве контактных лиц в ccNSO, отвечающих за вопросы внедрения.

Хочу сказать, что у нас была очень продуктивная встреча с персоналом IANA и наметился хороший прогресс. Мы с радостью отметили, что некоторые аспекты реализации, включая удаление ссылок на ICP-1, News Мето 1 и принципы GAC 2000 были удалены с веб-сайта IANA.

Некоторые из ccTLD хотели, чтобы эти разделы были заархивированы и убраны в рамках утверждения предложенных имен для передачи функций IANA. Мы благодарны за то, что это уже сделано, но нам бы хотелось получить какое-то официальное подтверждение того, что это сделано.

Возможно, оно будет позднее, но наш отчет IANA не будет представлен до конца дня сегодня, так что может быть это проблема причины и следствия.

Во-вторых, для ccTLD, которые дали свое утверждение по предложенным именам на базе проделанной работы, было бы полезно указать дату завершения или предполагаемую дату завершения реализации. Я не ожидаю немедленного ответа, но хорошо бы получить его в течение ближайших нескольких дней. Это наш отчет. Не знаю, есть ли другие вопросы.

КРИС ДИССПЕЙН: Да. Байрон, можно я кратко отвечу?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Пожалуйста, говорите.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо.

Так что спасибо, Кит. Это Крис Дисспейн.

Вы сегодня после обеда встречались с представителями IANA?

Хорошо. Я спрошу Элис-Ким (а) о процессе архивирования и (б) о графиках.

Если вам чего-то не хватает или требуется дополнительная информация по этому вопросу, дайте мне знать и посмотрим, что я смогу предпринять.

Я не знаю, что с процессом архивирования, и я не уверен, что раньше мы этим занимались, так что давайте послушаем Элис, и если вам нужна будет помощь — сообщите мне.

КИТ ДЭВИДСОН: Огромное спасибо.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Есть другие вопросы или комментарии по конкретно этой теме?

Итак, посмотрим на повестку дня. Второй пункт заключается в том, что мы хотим получить вводные данные или отзывы правления. Я понимаю, что неделя обсуждения только началась (хотя кто-то мне возразит, что уже середина недели), но нужна встреча между собраниями по итоговому предложению по подотчетности CCWG.

Разумеется, я понимаю, что будут некоторые значительные изменения предложения в третьей версии, и мы хотели бы узнать мнение правления о таких изменениях. Нужно ли предложение или встречи между собраниями? Если да, то есть ли мысли о том, в какой форме?

СТИВ КРОКЕР:

Мне кажется, я немного запутался.

С точки зрения правления, мы находимся здесь для ответов на вопросы, но я не думаю, что наша роль заключается в принятии решения или делании выводов о необходимости проведения встреч между собраниями, за исключением сбора данных из разных источников и попыток содействовать процессу.

Разумеется, правление не должно созывать встречи между собраниями для выполнения этой работы, поэтому это вопрос нужд сообщества.

БАЙРОН ХОЛЛАНД:

Хорошо. Может, я немного поясню этот вопрос.

Возможно, что третье предложение будет заключительным и в него будут включены довольно значительные изменения.

Сейчас это только мои предположения, но в данный момент это кажется важным.

Хочет ли Правление провести личные встречи между собраниями для обсуждения предложения 3 или такие встречи не обязательны?

Крис, вы хотите что-то добавить к этому?

КРИС ДИССПЕЙН:

Да. Немного поясню.

По моему, Байрон, СС довольно четко указали (я немного перефразирую), что они не хотели бы выдавать итоговый документ без личной встречи. Другими словами, им нужно сесть и обсудить его подробно. Я считаю, здесь можно выделить два аспекта.

Прежде всего, отдельные группы интересов: то, чего хотят отдельные SO или AC. Мы всегда можем организовать встречу таких отдельных SO или AC друг с другом или с правлением, и мы это уже делали с GAC в связи с Программой New gTLD. Это первое.

Во-вторых, есть ли в сообществе желание провести итоговую встречу для обсуждения итогового отчета? С моей точки зрения, ответы следующие: Да, если надо, то надо. Мы всегда можем это сделать. Просто нужно убедиться, что это нужно и этого хотят.

Вы это имели в виду?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Да.

Я понимаю так: в зависимости от запросов разных групп сообществ в адрес правления, правление может предложить, а ICANN содействовать проведению промежуточных встреч?

ФАДИ ШЕХАДЕ (FADI CHEHADE): Да. Мыждемся указаний от организаций-учредителей относительно того, хотят ли они провести личную встречу. Некоторые уже сказали, что им достаточно провести виртуальное заседание. Сейчас мы отрабатываем наше видео взаимодействие и мы можем проводить такие собрания значительно лучше, поэтому это предложение может быть приемлемым. Другие предпочитают личные встречи.

Я хочу сделать лишь одно дополнение: некоторые из этих запросов касаются первой половины декабря. Хочу снова повторить — наша задача не заключается в принятии решения. Все должно решаться по мере поступления запросов. Мы дадим нашей группе проведения встреч некоторые указания относительно того, что следует хотя бы начать обдумывать эти вопросы.

Но, повторяю: указания должны поступать от организаций-учредителей SO и AC. Мы будем действовать по мере необходимости.

КРИС ДИССПЕЙН: Да. Я хотел бы добавить к этому одно замечание: с логической точки зрения одного запроса недостаточно. Если их будет два, три или четыре, то логичным будет провести общую встречу, а не проводить отдельные.

Ответ зависит от того, сколько запросов мы получим, или того, получим ли мы запросы на проведение общей встречи или ряда отдельных встреч.

СТИВ КРОКЕР: У меня есть один интересный комментарий. Я хочу пояснить несколько нюансов относительно сказанного.

Поскольку ожидается это следующее предложение, может возникнуть ситуация, когда оно будет содержать противоречивые моменты, т.е. создавать определенный дискомфорт в определенных областях. В этом случае личная встреча позволит провести непосредственное обсуждение, исследовать последствия и решить такие вопросы. Возможно, что подготавливаемое предложение отражает лишь стремление достичь согласия, комфорта и договоренностей, собраться вместе и выполнить некую последовательность для связывания всего этого.

С моей точки зрения это два разных элемента цели проведения этой встречи между собраниями.

Что касается того, что произойдет со следующим предложением, то часто спрашивают: «Нужен ли нам еще

один период общественного обсуждения?» Это вопрос времени, вопрос того, насколько долго этот процесс будет длиться.

Все эти моменты играют существенную роль.

В отношении логистики могу сказать, что наш персонал, который очень тяжело работал, группа встреч и внутренней поддержки и все остальные знают, что это только пробный прогон того, что мы будем делать, так что мы готовы. Только скажите, и они готовы. Теперь они точно знают, что делать.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Фади?

ФАДИ ШЕХАДЕ: Спасибо, Байрон.

Я довольно оптимистично смотрю на вещи и, надеюсь, что на этой неделе мы сможем прийти к выводу, что большинство предстоящих мероприятий были в предложении 1 или 2, и мы собрались просто для того, чтобы это выяснить. Возможно, останутся какие-то необходимые доработки, но я надеюсь, что на этой неделе мы сможем начать двигаться дальше к более широким вопросам относительно того, где мы окажемся. И, надеюсь, что сообщества на протяжении следующих

48 часов тоже смогут обсудить эти широкие вопросы и у нас состоится диалог.

Отмечу снова, что мы готовы, как сказал мой начальник, и мы сможем мгновенно предоставить место для тысячи человек в случае необходимости. Мы сделаем все необходимое, чтобы предоставить все, что нужно сообществу для проведения совещания. За это я вам ручаюсь.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Благодарю вас.

Есть комментарии или вопросы по этому пункту?

КРИС ДИССПЕЙН: Вы имеете в виду только логистику или передачу в общем?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Передачу в общем, до того как перейти к реализации Найджел?

КРИС ДИССПЕЙН: Знаю, что Джорджа тоже есть несколько вопросов.

НЕНАЗВАВШИЙСЯ ВЫСТУПАЮЩИЙ: (Говорит не в микрофон.)

КРИС ДИССПЕЙН: Хорошо.

НАЙДЖЕЛ РОБЕРТС (NIGEL ROBERTS): Что касается логистики и проведения личной встречи, я полностью согласен с тем, что сказал Крис и хочу даже дополнить его.

Крис обозначил две зоны не просто в ccNSO, но и необходимость связи с сообществом.

Однако ccNSO представляет собой довольно уникальную организацию, поскольку есть и третий элемент, кроме этих двух, который мы не учли: а именно ccTLD, которые не входят ни в GNSO (потому что их нет), ни в ccNSO. В рамках информирования необходимо приложить серьезные усилия для привлечения таких ccTLD, с которыми, вероятно, никто никогда даже не говорил.

Я хочу сказать, что есть один или несколько ccTLD, которые не являются членами ccNSO, но играют активную роль, хотя и относятся к меньшинству этой третьей группы. Нам нужно что-то, что обеспечит легитимность и включит все ccTLD, если планируется серьезное изменение, которое повлияет на все ccTLD.

КРИС ДИССПЕЙН: Я думал, что Пол Кейн (Paul Kane) говорит от имени всех них.

НАЙДЖЕЛ РОБЕРТС: Только по вторникам.

[Смех]

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Джордж?

ДЖОРДЖ САДОВСКИ (GEORGE SADOWSKY): Спасибо. Вы подали интересную мысль.

У меня следующий вопрос: До какой степени, т.е. те вопросы, которые были заданы от лица ccNSO в рамках процедур CCWG, представляют широкую массу ccTLD?

Насколько я понял, есть вероятность того, что некоторые из этих людей не знают, что происходит, и не понимают, как это может повлиять на их интересы.

Насколько это правда?

КРИС ДИССПЕЙН: Байрон, можно я скажу кое-что до того, как вы ответите?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Разумеется.

КРИС ДИССПЕЙН: Хорошо. Джордж, вы правы. Однако мы немного переоцениваем ситуацию.

CC, как мы все знаем, ccTLD являются независимыми. Они сами занимаются своими вопросами. ccTLDs входят в ccNSO исключительно на добровольных основах. Нет никаких договорных обязательств. К gTLD нет требований присутствия.

Есть ccTLD, не являющиеся членами ccNSO, которые, тем не менее, участвуют во встречах.

Я не хочу сказать, что мы совсем не должны информировать тех, кто к нам не относится, но учитывая тот факт, что у них есть все возможности присоединиться на любом этапе разработки глобальной политики ccNSO, что происходит не часто, учитывая что у них есть все возможности и мы всегда стараемся предоставить им максимальные возможности. Не хотелось бы заходить слишком далеко, потому что все равно это соотношение составит около 80/20 — за рамками правила 80/20. Ситуация становится анекдотической. Но на это следует обратить внимание.

ДЖОРДЖ САДОВСКИ: Хорошо. Благодарю вас.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Хочу заметить по этим двум вопросам следующее: хочу напомнить всем, что в ходе процесса CWG всему сообществу ccTLD было предоставлено обширное информирование, независимо от того, были ли они членами ccNSO или нет, и ccTLDs по всему миру были достаточно хорошо проинформированы в той степени, в которой им это было интересно. Мы можем привести лошадь на водопой, но не можем заставить ее пить.

Тем не менее, им были предоставлены возможности участия в процессе, чем и воспользовался ряд не членов ccNSO. Хочу отметить тот факт, что сопредседатель рабочей группы CWG, назначенный ccNSO, фактически не является членом ccNSO, например.

Это говорит о том, с моей точки зрения, что широкое сообщество ccTLD обладало необходимой информацией. В рамках ccNSO в настоящее время участвуют 155, если я правильно помню, из 193 ccTLDs, которые представляют широкое и значительное количество всех доменов, а также доменных имен ccTLD.

Что касается второй части вашего вопроса, Джордж, о том, точно ли отражают члены ccNSO внутри CCWG мнение всех ccNSO, хочу сказать, что есть разные мнения, как среди назначенных членов, так и в сообществе ccNSO.

На протяжении следующего дня и половины наших встреч с группами интересов мы получим очень точное представление о мнении участников и, разумеется, напомним нашим членам, которые будут участвовать в них, где можно услышать эти мнения, и представим их CCWG, а также сообщим о текущем мнении CCWG в ccNSO.

Их роль заключается в двух задачах, но мы обязательно напомним им о том, где они могут послушать ccNSO, и предоставим эти данные в CCWG.

Питер?

ПИТЕР ВАН РОСТЕ (PETER VAN ROSTE): Спасибо, Байрон. Отвечу в том же формате. Итак, по первому вопросу: в дополнение к усилиям ccNSO по информированию ccTLDs по всему миру, включая не членов, также была проведена серьезная работа региональными организациями. Я могу говорить от лица моих коллег из APTLD, LACTLD и AfTLD, что в дополнение к информации, поступающей региональным организациям от ccNSO через листы рассылки, проводились личные встречи, на которых было потрачено огромное количество времени на обсуждение этих вопросов.

Что касается цифр: это позволило дополнительно привлечь от 20 до 30 ccTLD, которые не являются

членами. Например, у нас есть 12 участников, которые не являются членами ccNSO и представляют примерно 40 других регионов.

Чтобы ответить на вторую часть вопроса относительно общего видения в CC или того, насколько полно представители CCWG отражают мнение каждого члена сообщества, как мы уже указали, скажу: они высказали свои мнения на тех дебатах и, исходя из того, что я получил из CENTR, эти мнения отражают обсуждения, которые проводили в сообществах. Мы сделали совместные заявления, не только на нашей последней встрече в Брюсселе две недели назад, но и на Генеральной Ассамблее в Копенгагене, где прошла Генеральная ассамблея CENTR, включающая 52 члена, единогласно поддержавшие определенную точку зрения. Исходя из того, что я вижу с моей точки зрения, это мнение постоянно подтверждается в ходе процесса. Не только в рамках CCWG, но и в рамках CWG. Спасибо.

БАЙРОН ХОЛЛАНД:

Спасибо, Питер, и спасибо за рассказ о работе региональных организаций. Если, в частности, вернуться к работе CWG, ccNSO работала в очень тесном сотрудничестве со всеми региональными организациями, которые, как Питер сказал, осуществили широкое информирование о вопросах, значительно превышающих деятельность ccNSO. Если вернуться к первоначальному

вопросу, то, мне кажется, что каждый ccTLD имеет возможность участвовать в этом процессе. Еще комментарии или вопросы по пункту 2 из повестки дня?

Тогда перейдем к третьему вопросу в повестке дня, который касается процессов реализации, а также предложений CWG и CCWG. Мы хотим понять, как ICANN собирается начать процесс реализации, и управлять им. Мы обоснованно предполагаем, что предложение будет успешным. Но, учитывая тот факт, что оно будет в ближайшем будущем, как ICANN видит процесс реализации? Как вы видите работу с CWG и CCWG с точки зрения ролей, ответственности и широкого сообщества, а также с точки зрения времени, поскольку времени у нас достаточно, но не много. Какова последовательность событий и будет ли она соответствовать плану NTIA относительно выполнения работ до сертификации?

СТИВ КРОКЕР:

Позвольте...мне очень понравился вопрос. Давайте предположим, что, в частности в связи с аспектами CWG, существуют проблемы реализации, связанные с обновлением корневой зоны и изменениями, которые противоречат договорным, процедурным изменениям и изменениям подотчетности в рамках работы, отчетности ICANN и т.п. А также в связи с изменением Устава CCWG

и т.п. В данном случае я бы разделил реализацию на две части.

Я могу рассказать об изменениях Устава и скорости, с которой мы можем проработать этот вопрос. Что касается оперативных аспектов, то сначала мне нужно связаться с Фади. Вы можете уточнить вопрос на каком-то определенном моменте, или я могу обрисовать картину в общем, включая все эти разные моменты.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Мне хотелось бы видеть общую картину для начала, но Фади, у вас есть комментарий?

ФАДИ ШЕХАДЕ: Да. Если говорить в общем, в настоящее время мы учредили офис для управления программой, который занимается реализацией предложений. Этот офис подотчетен Акраму и возглавляется Трангом, которого я приглашу, чтобы он вкратце обрисовал вам картину. Мы укомплектовали этот офис персоналом. В настоящее время этот офис разработал полное видение программы, которую планируется реализовать, разделенное, как я показывал на слайдах в ходе открытия, на три основные части. Первая часть относится к управлению корневой зоной — в этой зоне у нас есть самый значительный прогресс, поскольку она включает комплексные обсуждения с правительством США и VeriSign. Мы

участвовали в этом. Очень важно помнить, что наши руки немного связаны в отношении того, сколько работы мы можем сделать сейчас, в момент когда предложение передано NTIA и после этого. Это касается не только ресурсов, но и договорных ограничений относительно того, что мы можем сделать сейчас и после получения утверждения от NTIA. Кроме того есть политические ограничения, если мы захотим сделать переход до того, как он будет утвержден. Нам приходится балансировать между этими двумя аспектами. Это картина в целом. Если вам нужна более подробная информация, я могу попросить Транга и он за пару минут вкратце расскажет вам о компонентах процесса и о том, как мы они планируют работать с CWG и CCWG. Но это вам решать.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Я думаю, это было бы очень полезно. Пожалуйста.

ФАДИ ШЕХАДЕ: Дай-Транг Нгуен (Dai-Trang Nguyen), наш старший директор, отвечающий за работу офиса программы по реализации перехода и подотчетный нашему президенту Акраму Аталла (Akram Atallah). Пожалуйста.

ТРАНГ НГУЕН (TRANG NGUYEN): Спасибо, Фади. Итак, относительно реализации и работы с CWG и CCWG на этапе реализации. Со встречи в Дублине с руководством ICG, CCWG, командой CRISP и командой IANAPLAN и CCWG мы начали обсуждение продолжения сотрудничества с этими организациями на этапе реализации, а также выяснение их требований относительно контроля и отчетности. Разумеется, некоторые элементы предложения могут требовать дополнительного уточнения. Мы будем продолжать работу с ними над этим.

Сейчас, как сказал Фади, мы находимся на этапе административной подготовки. То есть мы начали рассмотрение элементов предложения, которые нужно реализовать, и разработку грубого графика. На вторую половину среды, т.е. на завтра, у нас запланировано заседание, на котором мы предоставим этот график и еще некоторую дополнительную информацию. Это та работа, которую мы сделали на этом этапе администрирования. Мы определили потенциал для реализации, разработали грубый график, определили внутренние ресурсы в поддержку нашей работы, а затем начали работу по привлечению сообщества к определению дальнейших совместных действий на этапе реализации.

ФАДИ ШЕХАДЕ: Понятно, что чем быстрее сообщество даст нам предложение, тем больше желающих участвовать в работе смогут уточнить свои графики и т.п. Таким образом, если график сообщества на заключение договора с правительством США предусматривает завершение процесса 30 сентября остается без изменений, и этот график предоставлен правительству США, то каждый дополнительный день, который вы даете нам, играет большую роль. И сейчас мы вступаем в ограниченное пространство, как мы уже сказали руководству раньше.

СТИВ КРОКЕР: Позвольте добавить, на уровне Правления, что с точки зрения формы даже изменения Уставов требуют выполнения официальных действий через существующие процессы. Таким образом, будет выполняться процесс упорядоченного составления проектов Уставов и передачи резолюций в соответствии с конкретными изменениями из-за конкретных обстоятельств. Однако, обычно, мы будем передавать резолюции, предполагающие публикацию Уставов для общественного обсуждения. Было высказано предположение, что это уже может быть не нужно, учитывая весь проделанный путь, а также формальную резолюцию, учитывающую Уставы, а также зависимость от конкретных Уставов, когда они вступают в силу и что

нужно для реализации таких изменений. Некоторые изменения в Уставы не требуют реализации по существу, они просто включаются в документы и используются в определенный момент. Другие изменения требуют разработки процесса для реализации и учета всех аспектов. Мы уделяем этому много внимания. И по мере уточнения ряда вопросов будем уделять еще больше.

Хочу сделать одно дополнение относительно беспокоившего меня аспекта. Это исключительно мое мнение. Сейчас мне приходится подробно изучать различные Уставы, абсолютно не связанные с теми вещами, о которых мы говорим сегодня. Уставы представляют собой довольно скучные и консервативные документы, которые со временем актуализируются. Нельзя сказать, что они точно соответствуют ситуации, и я боюсь, что они усложнят процесс, и мы получим что-то еще более громоздкое и запутанное. Поэтому я надеюсь, но не знаю, есть ли у нас такая возможность, что мы сможем без насилия над нашими намерениями создать целостную картину. Позвольте немного уточнить. Наши Уставы содержат элементы, возлагающие обязательства на организации вне ICANN. С моей точки зрения — это тупик. Мы не можем возлагать выполнение наших правил на кого-то другого и пытаться заставить его сделать это. Мы можем иметь намерения, желания и так далее. Это пример ошибки составления, которые меня беспокоят. Похоже, Фади хочет прокомментировать это.

ФАДИ ШЕХАДЕ:

Байрон, у меня есть один последний комментарий и он важен, поскольку речь идет об изменении. Мы с самого начала считали, что нам нужно написать и включить Уставы в предложение, которое мы направляем правительству США. Теперь это требование снято. Мы можем направить предложение правительству США без записанных Уставов, т.е. мы можем немного ослабить требования нашего председателя правления, о котором только что говорили, и перейти к периоду общественного обсуждения, если он нужен и Правление решит, что все окончательные Уставы требуют общественного обсуждения, уже после предоставления предложения правительству США. Итак, для тех, кто не очень внимательно следил за графиками: если руководство CCWG и докладчики проявят героизм, а мы знаем, что они его проявят, и предоставят сообществу предложение (здесь надо надавить на вас, Мэтью, а на вас, Джордан, давить не будем) в ноябре, а в декабре организации-учредители его проработают, мы сможем завершить предложение ICG и предоставить его правительству США в конце года. Если мы сделаем это, то в последствии мы можем начать период общественного обсуждения изменений, внесенных в Уставы, как обычно делает наше Правление. Это, честно говоря, значительно облегчает нам работу. Хотелось бы прояснить ситуацию. Я надеюсь, это будет полезно.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Спасибо, Фади. Хочу уточнить для понимания: как они разделились?

ФАДИ ШЕХАДЕ: У нас не хватит на это времени, но хочу подытожить, что мы получили инструкции. Хочу сказать, что мы сейчас все-еще получаем инструкции от юристов NTIA и наши юристы ведут обсуждения. Это то, что касается сказанного ранее относительно того, что мы можем сейчас сделать для реализации, что нам нужно, чтобы ее осуществить и на каком этапе данный процесс находится, учитывая, что весь график был сжат. Таким образом, мы постоянно возвращаемся к этим вопросам. Нужно ли это? Можно ли двигаться с этим дальше? Не знаю, есть ли кто-то из NTIA здесь сегодня, но я озвучиваю вам то, что нам было четко сказано на данный момент. И это, кстати, хорошо. Это немного упрощает нам работу.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Хорошо. Благодарю вас. Передаю слово Джордану, который поднял руку.

ДЖОРДАН КАРТЕР: Доброе утро. Меня зовут Джордан Картер (Jordan Carter). Я представляю NZ и участвую в CCWG, и хочу поговорить с многими из вас о состоянии нашей работы и планах на следующие несколько дней. Что касается вопроса

реализации к Фади и Тренгу. При реализации предложения, разработанного большой группой и разнообразной группой пользователей, очень часто работа организовывается так, что определенная часть группы выступает в качестве точки регистрации на фазе реализации, и мой опыт реализации проектов показывает, что когда кто-то другой определил требования и у вас не много времени на реализацию, иногда возникают проблемы и легко отклониться от исходного намерения. Таким образом, мне хочется знать, может ли кто-то из вас сообщить нам о конкретных шагах или хотя бы намерениях относительно вашего подхода к реализации данного проекта, которые обеспечат контакт с такими группами, разработавшими эти предложения, чтобы мы могли убедиться, что ваша реализация полностью соответствует тому, что было сделано. Спасибо.

СТИВ КРОКЕР:

У нас есть офис под вашим именем, Джордан, в Лос-Анджелесе, чтобы вы могли находиться там постоянно и наблюдать за процессом реализации.

ДЖОРДАН КАРТЕР:

Там не мое имя, а имя Мэтью.

ТРАНГ НГУЕН:

Здравствуйте, Джордан. Именно этого мы пытаемся добиться всеми этими встречами на этой неделе с группами руководителей сообщества. Вы знаете, что у нас были некоторые предварительные обсуждения с Джонатаном и Лизой относительно предложения CWG и продолжения работы с ними. Думаю, что у некоторых из этих сообществ еще нет точного видения этапа реализации и их участия в нем, а также того, какие подгруппы этих команд могут содействовать реализации и какова их роль в ходе реализации. Поэтому мы пытаемся начать эти обсуждения с ними, чтобы они могли начать обсуждения со своими командами.

Наше намерение состоит в том, чтобы в ходе процесса реализации мы могли работать с сообществами, так как мы совсем не хотим спустя четыре-пять месяцев реализации вдруг выяснить, что мы делаем совсем не то. Поэтому мы хотим максимально тесно работать с сообществом, чтобы наша реализация соответствовала намерениям, указанным в предложениях.

БАЙРОН ХОЛЛАНД:

Благодарю вас. Брюс.

БРЮС ТОНКИН:

Спасибо, Байрон. У меня есть комментарий относительно разделения Уставов, если я правильно понял ваш вопрос. Не думаю, что они разделены. Думаю, все наоборот. Они

довольно прочно связаны. Думаю, что NTIA говорит о том, что они реализуют процесс оценки итоговых предложений, который может занять месяцы, и на протяжении этого процесса мы можем уточнить Уставы. Они говорят о том, что они не будут выносить окончательного решения до того момента, когда мы не предоставим окончательных изменений Уставов. Таким образом, они очень связаны. Они просто сказали, что им не нужно дожидаться окончания подготовки Уставов на момент, когда мы предоставим наш отчет им. Но эти Уставы должны быть закончены на момент окончательного согласования изменений. Таким образом, они связаны.

Хочу ответить на комментарий Джордана: обычно в рамках управления проектом вы организуете группу управления, которая занимается контролем и участвует в реализации. При использовании Уставов, мне кажется такая группа управления, работающая с персоналом, должна меньше, и я знаю, что CCWG работает над этим вопросом по мере того, как вы уточняете Уставы. В ходе реализации, как некоторые из персонала по переходу IANA, которые занимаются РТІ и другими вопросами, нам возможно потребуется организовать группу управления из членов сообщества, и такая группа должна проводить телефонные конференции раз в неделю для рассмотрения вопросов, требующих уточнения, и т.п.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Благодарю вас. Думаю, это было полезное уточнение относительно разделения.

Эрика?

ЭРИКА МАНН (ERIKA MANN): Байрон, мне хочется спросить, есть ли у вас какие-то новые проблемы по новым вопросам и этапу, который мы завершаем обсуждать с CCWG. Что будет происходить дальше и как это повлияет на озвученные вопросы реализации. Хотела бы спросить у вас, есть ли какие-то новые вопросы, которые мы должны учесть в рамках ваших процессов.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Хороший вопрос. Мне не хотелось бы уходить от ответа. Но наши встречи с группами интересов еще не проведены. У нас есть достаточно полная программа, которая позволит членам сообщества озвучить свои мнения. Я не могу пока четко озвучить мнение сообщества. Но могу сказать, что существует большой потенциал движения к реализации предусмотренной модели. Но я не хочу делать предварительные выводы. Скажем так, есть такое мнение.

И я не слышал о серьезных возражениях. Разумеется, что-то мы не учли, и есть проблемы, требующие проработки. Разумеется, такая реализация модели имеет

вопросы, требующие проработки, которые на данный момент пока непонятны. Однако я не слышал пока серьезных возражений.

И я знаю, что здесь было высказано много условных заявлений. Однако, повторяюсь, что пока встречи с заинтересованными сторонами не проведены. Я надеюсь, это полезная информация.

ЭРИКА МАНН: У нас есть еще время?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Да.

ЭРИКА МАНН: Огромное спасибо. Можно ли во время встреч с группами интересов обсудить эти вопросы и, если будут разные мнения, чтобы все мы получили четкие данные о том, что беспокоит людей, существующих мнениях или даже других темах.

Вероятно, что не все смогут присутствовать на встречах и участвовать. Я бы просила дать нам короткое заключение.

КРИС ДИССПЕЙН: Эрика, Майк и я будем там почти все время с обеда до вечера.

ЭРИКА МАНН: Вы там будете? Прекрасно.

КРИС ДИССПЕЙН: Мы сообщим.

ЭРИКА МАНН: Вы сообщите. Большое спасибо.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Хочу уточнить: Майк и Крис присоединятся к нам сегодня в конце дня, и у нас будет пол дня на обсуждение темы. Большая часть завтрашнего дня будет посвящена этой теме. Но я знаю, что мы будем держать Майка и Криса в курсе.

КРИС ДИССПЕЙН: Завтра во второй половине дня до вечера, правильно?

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Да.

КРИС ДИССПЕЙН: Да.

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Есть еще какие-либо вопросы или комментарии по этой теме?

Данный сеанс запланирован до 10:45, так что у нас остается еще несколько минут, а затем мы перейдем к вашим вопросам Крис. Есть ли еще какие-то вопросы или проблемы, или комментарии?

Хорошо. Тогда мы попробуем закончить на несколько минут раньше.

Хочу представить вам нескольких новых членов ccNSO. Это Алехандра Рейносо (Alejandra Reynoso). Вы здесь? Приветствую вас. Новый член совета.

[Аплодисменты]

И Кристель Ваваль (Christelle Vaval), лицо, назначенное NomCom. Она здесь?

[Аплодисменты]

Благодарю вас. Также нас покидают некоторые из наших членов, которые были с нами в течение долгого времени и я передаю слово Крису.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Байрон. Я хотел бы сказать несколько слов о некоторых людях, если позволите.

Сегодня мы должны попрощаться с несколькими коллегами. Мы прощаемся с Мартином.

Мартин, я вас вижу — вы прячетесь в задних рядах. Он, все таки, решил покинуть отдел ccTLD. Встаньте, Мартин.

[Аплодисменты]

Он, все таки, решил покинуть нас и заняться чем-то более полезным.

Также нас покидает Кит, но он останется с нами еще какое-то время из-за ICG. Но на этой встрече вы покидаете совет. Мы очень давно работаем с вами. Настолько долго, что я даже не помню, сколько. Поэтому я хочу лично поблагодарить вас и сказать, что мне вас будет не хватать.

И наконец, давайте поприветствуем Кита аплодисментами.

[Аплодисменты]

И последнее. Сегодня утром я узнал, что Дотти Спаркс де Бланк (Dotty Sparks de Blanc) решила покинуть совет ccNSO. Я знаю ее уже 15 лет с 2000 года. И даже тогда она уже невероятно долго занималась вопросами Интернета.

Дотти является основателем ccNSO. Она является одним из тех людей, которые были со мной, Бартом и Берни с самого начала. Дотти была нам как мать в течение очень длительного времени. И как все матери, она давала нам любовь и мудрые советы, а иногда и неожиданные комментарии.

И мы любим ее очень сильно. Очень жаль, что она уходит. Большое спасибо, Дотти.

[Аплодисменты]

БАЙРОН ХОЛЛАНД: Да, большое спасибо.

Если больше нет вопросов или комментариев, мы закрываем данное заседание на несколько минут раньше. Большое спасибо.

СТИВ КРОКЕР: Спасибо, Байрон. Спасибо всем.

[Аплодисменты]

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]